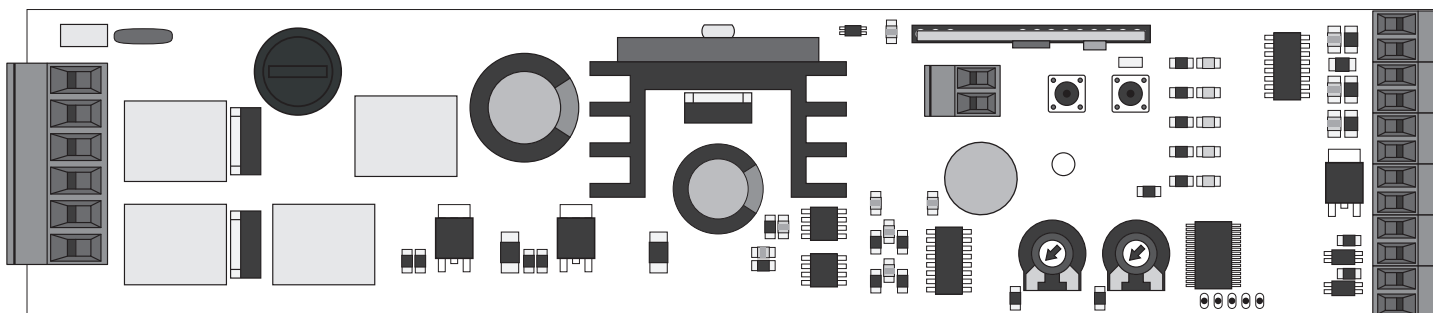




MC18

BENUTZER / INSTALLATIONSHANDBUCH








00. INHALT

INDEX

01. SICHERHEITSHINWEISE	1B
02. ANSCHLUSSSCHEMA	
ANSCHLUSS DER KOMPONENTEN AN DIE STEUERUNG	4A
03. DIE STEUERUNG	
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	4B
ANGABEN VOR DER KONFIGURATION	5A
BETRIEBSMERKMALE	5B
LICHTSCHRANKE	5B
EINSTELLUNG DER KRAFT UND GESCHWINDIGKEITS DES MOTOR	5B
HINDERNISSEKENNUNG	6A
VERLANGSAMUNG	6A
SIGNALLAMPE	6A
04. PROGRAMMIERUNG HAUPTMENÜ	
WESENTLICHE SCHRITTE FÜR DIE INSTALLATION	6B
T.MOT PROGRAMMIERUNG DER MOTORARBEITSZEIT	6B
T. PAUSA PROGRAMMIERUNG AUTOMATISCHE SCHLIESSZEIT	7B
T. R. AP PROGRAMMIERUNG DER ÖFFNUNGSVERZÖGERUNG	7B
T. R. CH PROGRAMMIERUNG DER SCHLIESSVERZÖGERUNG	8A
ZURÜCKSETZEN WERKSEINSTELLUNG	8A
05. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 1	
CODE KONFIGURATION DER DRUCKTASTER	8B
T. MOT VERLANGSAMUNG	9A
T. PAUSA FUNKTIONSLOGIK DER LICHTSCHRANKEN	9A
06. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 2	
CODE FUNKTION NICHT VERWENDET	9B
T.MOT AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG	10A
T. PAUSA AUTOMATISIERUNG 1/2 MOTOREN	10A
07. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 3	
PROGRAMMIERUNG VERLANGSAMEN	10B
08. FEHLERBEHEBUNG	
HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER	11
ANWEISUNGEN FÜR SPEZIALISIERTE TECHNIKER	11

01. SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG:

	Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen Gemeinschaft (EC) zertifiziert.
	Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der delegierten Richtlinie (EU)2015/863 der Kommission.
	(Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen). Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USB-Kabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber, wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Allgemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden.
	
	Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör ab. (Ladegerät, USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch.

01. SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE HINWEISE

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Gebrauch. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation / Verwendung beginnen, und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit abrufen können.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben vorgesehen. Jede andere Anwendung oder Operation, die nicht berücksichtigt wird, ist ausdrücklich untersagt, da dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder Personen gefährdet werden können, die zu schweren Verletzungen führen können.
- Dieses Handbuch richtet sich in erster Linie an professionelle Installateure und entbindet nicht die Verantwortung des Benutzers, den Abschnitt "Anwendungsnormen" zu lesen, um die korrekte Funktion des Produkts sicherzustellen.
- Die Installation und Reparatur dieses Geräts darf nur von qualifizierten und erfahrenen Technikern durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass alle diese Verfahren in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen ausgeführt werden. Nicht professionellen und unerfahrenen Benutzern ist es ausdrücklich untersagt, Maßnahmen zu ergreifen, es sei denn, dies wird von spezialisierten Technikern ausdrücklich verlangt.
- Installationen müssen häufig überprüft werden, um Unwucht und Anzeichen von Verschleiß, Kabel, Federn, Scharnieren, Rädern, Stützen oder anderen mechanischen Montageelementen zu überprüfen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen oder Einstellungen erforderlich sind.
- Bei Wartung, Reinigung und Austausch von Teilen muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden. Dies gilt auch für alle Vorgänge, bei denen die Produktabdeckung geöffnet werden muss.
- Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Produkts kann von Personen ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Leistungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder von Personen ohne Kenntnis der Funktionsweise des Produkts, sofern vorhanden, durchgeführt werden

die Beaufsichtigung oder Anweisung von Personen, die Erfahrung mit der Verwendung des Produkts auf sichere Weise haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder Öffnungsvorrichtungen spielen, um ein unbeabsichtigtes Auslösen der motorisierten Tür oder des Tores zu verhindern.

HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Bevor Sie mit den Installationsverfahren beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über alle Geräte und Materialien verfügen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind.
- Sie sollten sich den Schutzindex (IP) und die Betriebstemperatur notieren, um sicherzustellen, dass er für den Installationsort geeignet ist.
- Stellen Sie dem Benutzer das Produkthandbuch zur Verfügung und informieren Sie ihn, wie im Notfall damit umzugehen ist.
- Wenn der Automatismus an einem Tor mit einer Fußgängertür installiert ist, muss ein Türverriegelungsmechanismus installiert werden, während das Tor in Bewegung ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht "verkehrt herum" oder durch Elemente, die sein Gewicht nicht tragen. Fügen Sie bei Bedarf an strategischen Punkten Halterungen hinzu, um die Sicherheit des Automatismus zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Die Sicherheitseinrichtungen müssen die möglichen Quetsch-, Schnitt-, Transport- und Gefahrenbereiche der motorisierten Tür oder des Tores schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die zu automatisierenden Elemente (Tore, Türen, Fenster, Jalousien usw.) einwandfrei funktionieren und ausgerichtet und eben sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die erforderlichen mechanischen Anschlüsse an den entsprechenden Stellen befinden.
- Die elektronische Steuerung muss an einem Ort installiert werden, der vor Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit usw.), Staub und Schädlingen geschützt ist.
- Sie müssen die verschiedenen elektrischen Kabel durch Schutzschläuche verlegen, um sie vor mechanischen Belastungen, im Wesentlichen am

01. SICHERHEITSHINWEISE

Stromkabel, zu schützen. Bitte beachten Sie, dass alle Kabel von unten in den Steuerungskasten eingehen müssen.

- Wenn der Automatismus in einer Höhe von mehr als 2,5m über dem Boden oder einer anderen Zugangsebene installiert werden soll, müssen die Mindestanforderungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz für den Einsatz von Arbeitsmitteln durch die Arbeiter bei der Arbeit des Unternehmens beachtet werden. Richtlinie 2009/104 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009.
- Bringen Sie das permanente Etikett für die manuelle Freigabe so nah wie möglich am Mechanismus an.
- An den stationären Stromversorgungsleitungen des Produkts muss ein Trennmittel, wie z. B. ein Schalter oder ein Trennschalter an der Schalttafel, gemäß den Installationsvorschriften vorgesehen sein.
- Wenn für das zu installierende Produkt eine Stromversorgung mit 230V oder 110V erforderlich ist, stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Schalttafel mit Erdungsanschluss erfolgt.
- Das Produkt wird nur mit Niederspannungssicherheit mit elektronischer Steuerung betrieben. (nur bei 24V Motoren).

HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, an dem Sie sich bei Bedarf jederzeit informieren können.
- Wenn das Produkt ohne Vorbereitung mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt, muss es sofort vom Strom getrennt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden, und einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installateur Ihnen das Produkthandbuch zur Verfügung gestellt und Sie informiert hat, wie Sie im Notfall mit dem Produkt umgehen.
- Wenn das System repariert oder modifiziert werden muss, entsperren Sie das Gerät, schalten Sie die Stromversorgung aus und nutzen Sie es erst wieder, wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.
- Im Falle eines Auslösens von Leistungsschaltern oder einem Ausfall der Sicherung,

lokalisieren Sie die Störung und beheben, bevor der Leistungsschalter zurückgesetzt oder die Sicherung ausgetauscht wird. Wenn die Störung nicht anhand dieses Handbuchs repariert werden kann, wenden Sie sich an einen Techniker.

- Halten Sie den Aktionsbereich des motorisierten Tor während der Bewegung frei und erzeugen Sie keinen Widerstand gegen die Bewegung.
- Nehmen Sie keine Arbeiten an den mechanischen Elementen oder Scharnieren vor, wenn sich das Produkt in Bewegung befindet.

VERANTWORTUNG

- Der Lieferant lehnt jegliche Haftung ab, wenn:
 - produktausfall oder Verformung durch unsachgemäße Installation, Verwendung oder Wartung!
 - wenn die Sicherheitsvorschriften bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts nicht beachtet werden.
 - wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
 - wenn Schäden entstehen durch unbefugte Änderungen.
 - In diesen Fällen erlischt die Garantie.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEGENDE SYMBOLE



• Wichtige Sicherheitshinweise



• Nützliche Informationen



• Programmier Informationen



• Potentiometer Informationen



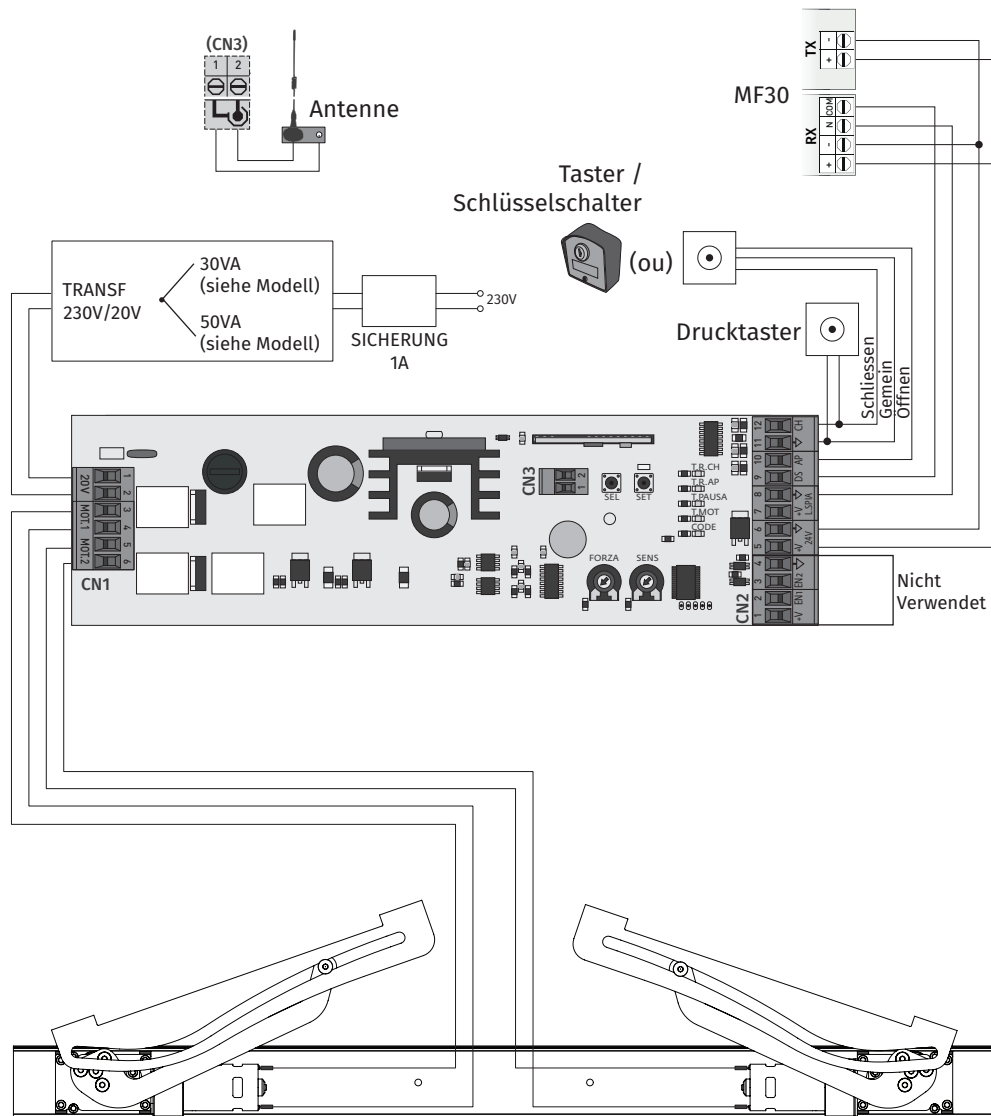
• Informationen zu Anschlüssen



• Tasten Informationen

02. ANSCHLUSSSCHEMA

ANSCHLUSS DER KOMPONENTEN AN DIE STEUERUNG



03. DIE STEUERUNG

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Die **MC18** ist eine elektronische 24V DC Steuerung mit eingebautem Funksteuerungssystem, die für die Automatisierung von Rollläden entwickelt wurde.

• Ausgang für Motoren	24Vdc 2 x 50 W max.
• Ausgang Signallicht	24Vdc 3 W max.
• Stromversorgung für Lichtschranke	24Vdc 3 W max.
• Betriebstemperatur	-20 a +60 °C
• Eingebauter Funkempfänger	433,92 Mhz
• Sender OP	12-18 Bit oder Rolling-Code
• Speicher für Handsender	5
• Maße	110x121x47 mm.
• Stromversorgung Transformator	230V/20V 30VA (bis 1400mm) oder 230V/50VA (über 1400mm)

CN1	01 • Input 20Vac 30/50 VA
	02 • Input 20Vac 30/50 VA
	03 • Ausgang + 24V Motor 1
	04 • Ausgang - 24V Motor 1
	05 • Ausgang + 24V Motor 2
	06 • Ausgang - 24V Motor 2

CN2	01 • Stromversorgung für 12-VDC-Encoder (nicht verwenden)
	02 • Eingang Encoder Signal Motor 1 (nicht verwendet)
	03 • Eingang Encoder Signal Motor 2 (nicht verwendet)
	04 • Stromversorgung GND Encoder (nicht verwendet)
	05 • Stromversorgung Lichtschranke + 24Vac 3W
	06 • Stromversorgung Lichtschranke (GND)
	07 • Ausgang Blinklampe + 24Vdc
	08 • Gemein GND
	09 • Eingang Sicherheitsgeräte (NC)
	10 • Eingang Taste Öffnen (NA)
	11 • Eingang Gemein GND
	12 • Eingang Taste Schließen (NA)

03. DIE STEUERUNG

ANGABEN VOR DER KONFIGURATION

CN3 01 • Eingang Antenne (Masse)
02 • Eingang Antenne (warmer Pol)

LEDS
T. R. CH • Verzögerung beim Schliessen (Seite 6B)
T. R. AP • Verzögerung beim Öffnen (Seite 6A)
T. PAUSA • Automatische Schließzeit
T. MOT • Programmierung der Motorlaufzeit (Seite 5B), Verzögerung (Seite 7B)
CODE • Programmierung von Handsender (Seite 5A), Konfiguration der Taste Schliessen (Seite 7A).

CN2
Lichtschranken:
05 und 06 • Dieser Schaltkreis ermöglicht die Speisung von Lichtschranken.
ÖFFNEN: nichts passiert; SCHLIESSEN: Kehrt die Bewegung um
Blinklampe:
07 und 08 • Dieser Ausgang (24V DC 3W max.) ermöglicht den Anschluss eines Blinklampen zur Anzeige des Automatisierungsstatus.
GESCHLOSSEN: ausgeschaltet; OFFEN: zugang; IN BEWEGUNG: zugang.
Sicherheitsgeräte:
09 und 11 • Dieser Schaltkreis ermöglicht den Anschluss aller Arten von Sicherheitsvorrichtungen wie Lichtschranken, Sicherheitsbänder usw.
Diese Vorrichtung greift nur beim Schließen der Tür ein und kehrt bei Aktivierung die Bewegungsrichtung des Automatismus um.
Hinweis: Wenn nicht verwendet, müssen Sie einen Shunt/Brücke (DS/↔) haben

• PROGRAMMIEREN SIE DIE STEUERUNG - SEL/SET-TASTEN

Taste SEL: Wählt die zu ändernde Funktion aus. Die Auswahl wird durch das Blinken der LED gekennzeichnet, die der aktuell ausgewählten Funktion entspricht.
Durch mehrmaliges Drücken der Taste SEL blättern Sie durch die verschiedenen zu programmierenden Funktionen. Die Auswahl bleibt 10 Sekunden lang aktiv, danach kehrt die Steuerung in seinen ursprünglichen Zustand zurück (keine aktive Auswahl).
Taste SET: Programmiert die ausgewählte Funktion mit der Taste SEL.



Die Taste SET kann durch einen Handsender ersetzt werden, solange er programmiert ist.

03. DIE STEUERUNG

BETRIEBSMERKMALE:

Funktion mit Tasten des Handsender:

- Die Taste Öffnung öffnet, bis die werkseitig eingestellte Zeit abgelaufen ist.
- Beim Öffnen des Rollladens wird die Fensterbewegung automatisch unterbrochen, wenn Sie die Öffnungstaste drücken (dasselbe geschieht beim Schließen).
Wenn Sie eine Taste entgegen der Bewegung des Rollladens drücken, kehrt sich die Bewegung um.

Funktion mit Funk Handsender:

- Der erste Impuls öffnet den Rollladen bis zum Ende der Motorzeit. Der zweite Impuls schließt die Rollladen.
Wenn Sie beim Öffnen des Rollladens den Befehl drücken, bevor der Motor laufzeit abgelaufen ist, wird die Bewegung des Rollladens automatisch gestoppt. Wenn Sie den Befehl erneut drücken, bewegt sich der Rollladen in die entgegengesetzte Richtung.

LICHTSCHRANKE

Die Steuerung ermöglicht die Stromversorgung und den Anschluss von Lichtschranken. Das Eingreifen von Lichtschranken in der Öffnungsphase wird nicht berücksichtigt, in der Schließphase bewirkt es die Umkehrung der Bewegung.

EINSTELLUNG DER KRAFT UND GESCHWINDIGKEITS DES MOTOR

Die Steuerung ist mit einem VR1 Regler ausgestattet, um die Leistung und Geschwindigkeit der Motoren einzustellen, die vollständig vom Mikroprozessor verwaltet werden. Die Einstellung kann in einem Bereich von 50% bis 100% der maximalen Kraft vorgenommen werden. Für jede Bewegung gibt es einen ersten Start, der den Motor für 2 Sekunden mit maximaler Leistung versorgt, auch wenn die Einstellung der Motorkraft geändert wird.



ACHTUNG: Eine Variante des VR1 Regelgeräts erfordert die Wiederholung des Programmiervorgangs T. MOT., da die Betriebs und Verlangsamungszeiten variieren können.

03. DIE STEUERUNG

HINDERNISSEKENNUNG

Die Steuereinheit ist mit einer VR2 Einstellvorrichtung ausgestattet, um die Empfindlichkeit einzustellen, die zum Erkennen des Hindernisses erforderlich ist, was vollständig vom Mikroprozessor verwaltet wird.

Seine Einstellung kann mit einer Reaktionszeit vorgenommen werden, die zwischen minimal 0,1 Sekunden und maximal 3 Sekunden variiert.



ACHTUNG: Die Hinderniserkennung funktioniert wie folgt: Beim Öffnen - wenn es auf ein Hindernis trifft, kehrt es für 2 Sekunden um; Beim Schließen - wenn Sie auf ein Hindernis stößt, kehrt das Manöver vollständig bis zum Punkt der vollständigen Öffnung um.

HINWEIS: In den letzten 5 sek. Manövrieren ist die Reaktion auf die Apostel einfach zu stoppen.

VERLANGSAMUNG

Die Funktion der Motorverlangsamung wird verwendet, um zu verhindern, dass die Rollläden am Ende der Öffnungs- und Schließphase mit hoher Geschwindigkeit anschlagen.

Während der Programmierung der Motorzeit (siehe Hauptmenü) ermöglicht die Steuerung auch die Programmierung der Verzögerung an den gewünschten Punkten (vor der vollständigen Öffnung und Schließung).

Wird die Funktion „Automatische Programmierung“ verwendet, muss die Funktion „Verlangsamung“ aktiviert werden (siehe erweitertes Menü 1).

SIGNALLAMPE

Die Steuerung ermöglicht den Anschluss einer 24Vdc 3W max. um den Stand der Automatisierung anzuzeigen. Das Licht ist ausgeschaltet, wenn die Automatismus geschlossen ist, und bleibt eingeschaltet, wenn sie sich bewegt oder öffnet.

04. PROGRAMMIERUNG HAUPTMENÜ

WESENTLICHE SCHRITTE FÜR DIE INSTALLATION

- 01 • Alle Zubehörteile gemäß Schaltplan (Seite 4A) anschließen.
- 02 • Automatismus an eine 230Vac Quelle anschließen.
- 03 • Überprüfen Sie im **ERWEITERTEM MENÜ 1**, ob die Verlangsamung ein/ausgeschaltet ist, und stellen Sie sie nach Belieben ein.
- 04 • Erstellen Sie einen automatischen Kurs - **ERWEITERTES MENÜ 2 (Seite 9B)**.
- 05 • Programmieren Sie einen Handsender (Seite 6B).

HAUPTMENÜ

Dies ist das Hauptmenü der MC18 Steuerung, in dem Sie Zugriff auf die wichtigsten Funktionen ihrer Bedienung haben. Der Switch wird mit aktivem Hauptmenü ausgeliefert.

HAUPTMENÜ		
LED	LED aus	LED an
• CODE	Kein Code	Code eingefügt
• T. MOT	Motorzeit 30 Sek.	Programmierte Zeit
• T. PAUSA	keine automatische Schließung	Mit automatischer Schließung
• T. R.AP	Keine Öffnungsverzögerung	Programmierte Zeit
• T. R.CH	Keine Schließverzögerung	Programmierte Zeit

CODE | PROGRAMMIERUNG VON HANDSENDER

Die Steuerung akzeptiert nur Dip Switch oder Rolling Code MOTORLINE und hat eine maximale Kapazität von 5 Handsender. Beim Versuch, den 6. Handsender zu programmieren, blinken alle Programmier LEDs gleichzeitig und zeigen damit an, dass der Speicher voll ist.

Es gibt 2 Methoden, um neue Handsender zu programmieren:

Methode A: 1 Taste zum Öffnen und Schließen

- 01 • Drücken Sie bei ausgeschalteter **CODE-LED** einmal die **SEL-Taste**, damit die **CODE-LED** zu blinken beginnt.
- 02 • Drücken und halten Sie die Taste des Befehls, den Sie programmieren möchten.
- 03 • Wenn die **CODE-LED** konstant leuchtet, können Sie die Taste loslassen.

Methode B: 1 Taste zum Öffnen + 1 Taste zum Schließen 1 Taste zum Stoppen

- 01 • Wenn die **CODE-LED** nicht leuchtet, drücken Sie **zweimal** die **SEL-Taste**, damit die **CODE-LED** schneller zu blinken beginnt.
- 02 • Halten Sie die Taste zum Öffnen der Fernbedienung eine Sekunde lang gedrückt.
- 03 • Wenn die **CODE-LED** konstant leuchtet, können Sie die Taste loslassen.

Um alle konfigurierte Handsender zu löschen:

- 01 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED CODE** zu blinken beginnt.
- 02 • Drücken Sie die Taste **SET**, bis die **LED CODE** erlischt. Alle Handsender werden gelöscht.

04. PROGRAMMIERUNG HAUPTMENÜ

HAUPTMENÜ

T. MOT | PROGRAMMIERUNG DER ARBEITSZEIT DER MOTOREN (MAXIMAL 4 MIN.)

Die Steuerung ist mit einer auf 30 Sekunden eingestellten Arbeitszeit ohne Verlangsamung ausgestattet. Wenn Sie die Arbeitszeit der Motoren 1 und 2 ändern möchten, muss das Tor geschlossen sein.



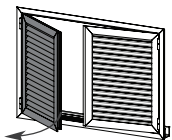
Falls Sie verlangsamen möchten, müssen Sie zum erweiterten Menü 1 gehen und die Verlangsamung aktivieren (T.MOT., S. 8B).

Motor 1

1. PROGRAMMIERUNG DER ZEIT ZUM ÖFFNEN

Motor 2

1 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.MOT** zu blinken beginnt.



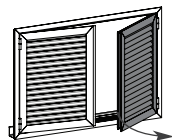
2 • Drücken Sie **SET**.

3 • Motor 1 beginnt zu öffnen.

4 • Drücken Sie **SET** an der gewünschten Stelle zum Verlangsamen.

5 • Die **LED T.MOT.** blinkt langsam und der Motor beginnt langsamer zu werden.

6 • Drücken Sie **SET**, um die Öffnung zu beenden, wenn der Anschlag erreicht wird.



7 • **LED T. MOT.** blinkt wieder regelmäßig.

8 • Motor 2 beginnt zu öffnen.

9 • Drücken Sie **SET** an der gewünschten Stelle zum Verlangsamen.

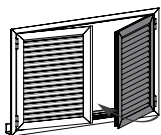
10 • **LED T. MOT.** blinkt langsam und der Motor beginnt langsamer zu werden.

11 • Drücken Sie **SET**, um die Öffnung zu beenden, wenn der Anschlag erreicht wird.

Motor 2

2. SCHLISSZEIT PROGRAMMIERUNG

Motor 1



12 • **LED T. MOT.** blinkt wieder regelmäßig.

13 • Motor 2 beginnt zu schließen.

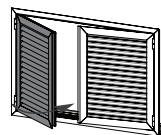
14 • Drücken Sie **SET** an der gewünschten Stelle zum Verlangsamen.

15 • **LED T. MOT.** blinkt langsam und der Motor beginnt langsamer zu werden.

16 • Der Schließvorgang endet mit dem Erreichen des Anschlags.

17 • Drücken Sie **SET** zum Beenden.

18 • **LED T. MOT.** blinkt wieder regelmäßig.



19 • Motor 1 beginnt zu schließen.

20 • Drücken Sie **SET** an der gewünschten Stelle zum Weichzeichnen.

21 • **LED T. MOT.** blinkt langsam und der Motor beginnt langsamer zu werden.

22 • Der Schließvorgang ist bei Erreichen des Anschlags abgeschlossen.

23 • Drücken Sie **SET** zum Beenden.

24 • **LED T. MOT.** Wird aufhören zu blinken, warten Sie, bis alle LEDs aufhören zu blinken.

04. PROGRAMMIERUNG HAUPTMENÜ

HAUPTMENÜ

T. PAUSA | PROGRAMMIERUNG DER AUTOMATISCHEN SCHLISSZEIT (MAXIMAL 4 MIN.)

Die Steuerung ermöglicht das automatische Schließen nach einer gewissen Wartezeit bis maximal 4 Minuten.

Die Steuereinheit wird vom Hersteller mit deaktivierter Funktion ausgeliefert.

Programmieren:

01 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.PAUSA** zu blinken beginnt.

02 • Drücken Sie die Taste **SET**, warten Sie so lange, wie Sie möchten, und drücken Sie erneut **SET**. **HINWEIS** • Das Zeitintervall zwischen dem ersten und dem zweiten Drücken der Taste **SET** stellt die Zeit dar, die der Motor beim Öffnen wartet, bis er mit dem automatischen Schließen beginnt.

03 • Die **LED T. PAUSA** leuchtet auf und signalisiert den Erfolg der Operation.

Löschen:

01 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.PAUSA** zu blinken beginnt.

02 • Drücken Sie **SET** zweimal in weniger als 2 Sekunden.

03 • Die **LED T. PAUSE** erlischt und signalisiert den Erfolg der Operation.

T. R. AP | PROGRAMMIERUNG ÖFFNUNGSVERZÖGERUNG (MAXIMAL 30 SEK.)

Mit dieser Funktion können Sie den Öffnungsbeginn von Motor 2 gegenüber Motor 1 um bis zu 30 Sekunden verzögern.

Die Steuerung wird ohne Öffnungsverzögerung geliefert.

Programmieren:

01 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.R.AP** zu blinken beginnt.

02 • Drücken Sie die Taste **SET**, warten Sie so lange, wie Sie möchten, und drücken Sie erneut **SET**. **HINWEIS** • Das Zeitintervall zwischen dem ersten und dem zweiten Drücken von **SET** stellt die Zeit dar, die Motor 2 gegenüber Motor 1 verzögert.

04 • Die **LED T.R.AP** leuchtet auf und signalisiert den Erfolg des Vorgangs.

Löschen:

01 • Drücken Sie die Taste **SEL**, bis die **LED T.R.AP** zu blinken beginnt.

02 • Drücken Sie die Taste **SET** zweimal innerhalb von 2 Sekunden.

03 • Die **LED T.R.AP** erlischt und signalisiert den Erfolg des Vorgangs.

04. PROGRAMMIERUNG HAUPTMENÜ

HAUPTMENÜ

T. R. CH | PROGRAMMIERUNG DER VERZÖGERUN BEIM SCHLIESSEN (MAXIMAL 30 SEK.)

Mit dieser Funktion können Sie den Schließbeginn von Motor 1 gegenüber Motor 2 um bis zu 30 Sekunden verzögern.

Die Steuerung wird ohne Einschaltverzögerung geliefert.

Programmieren:

- 01 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.R.CH** zu blinken beginnt.
- 02 • Drücken Sie die Taste **SET**, warten Sie so lange, wie Sie möchten, und drücken Sie erneut **SET**.
HINWEIS • Das Zeitintervall zwischen dem ersten und dem zweiten Drücken von SET stellt die Zeit dar, die Motor 1 gegenüber Motor 2 verzögert.
- 03 • Die **LED T. R. CH** leuchtet dauerhaft und signalisiert die Speicherung der Verzögerungszeit zwischen Motor 1 und Motor 2.

Löschen:

- 01 • Drücken Sie die Taste **SEL**, bis die **LED T.R.CH** zu blinken beginnt.
- 02 • Drücken Sie die Taste **SET** zweimal innerhalb von 2 Sekunden.
- 03 • Die **LED T.R.CH** erlischt und signalisiert den Erfolg des Vorgangs.

ZURÜCKSETZEN WERKSEINSTELLUNG

Wenn es notwendig ist, die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie gleichzeitig die Tasten SEL und SET. Alle roten LEDs leuchten auf und erlöschen sogleich, bei einem vollständigen Reset auf die Werkseinstellung.

05. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 1

ERWEITERTES MENÜ 1

Die Steuerung wird vom Hersteller mit einem umfangreichen Menü 1 ausgeliefert, das den Zugriff auf weitere Funktionen der Steuerung ermöglicht.

Um auf die Optionen des erweiterten Menüs 1 zuzugreifen, gehen Sie wie folgt vor:

- 01 • Halten Sie die Taste **SET** 5 Sekunden lang gedrückt und die **LED T.R.AP** und die **LED T.R.CH** blinken abwechselnd 30 Sekunden lang.



Wenn länger als 30 Sekunden keine Option aus dem erweiterten Menü 1 ausgewählt wird, kehrt es zum Hauptmenü zurück.

ERWEITERTES MENÜ 1

LED	LED aus	LED an
• CODE	Separate Tasten zum Öffnen und Schließen	Taste Schließen im Schritt für Schritt Modus
• T. MOT	Verlangsamung OFF	Verlangsamung ON
• T. PAUSA	DS=invertiert beim Öffnen	DS=stoppt beim Öffnen und Schließen
• T. R. AP	ON/OFF blinken abwechselnd	
• T. R. CH	ON/OFF blinken abwechselnd	

CODE | KONFIGURATION DER DRUCKTASTER

Die Eingänge Nr. 10 und Nr. 12 von **CN2** sind als Tasten zum Öffnen und Schließen des Automatismus konfiguriert. Es ist möglich, die Taste am Eingang Nr. 12 für eine Taste mit zyklischem Betrieb zu konfigurieren: **ÖFFNEN - STOPP - SCHLIESSEN (Schritt für Schritt)**. Die Taste am Eingang Nr. 10 steuert weiterhin nur das Öffnen.

Um die Funktion der Tasten zu ändern auf:

- **Taste Öffnen:** weiterhin nur zum öffnen;
- **Taste Schließen:** wird zu einem Schritt für Schritt Taster (zyklisch) AUF - STOPP - ZU.

Befolgen Sie die folgenden Schritte:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1 (Seite 8B).
- 02 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED CODE** zu blinken beginnt.
- 03 • Drücken Sie zur Bestätigung **SET**.
- 04 • Die **LED CODE** schaltet sich ein/aus und der Vorgang ist abgeschlossen.
- 05 • Wenn Sie zu den beiden separaten Tasten zurückkehren möchten, wiederholen Sie den Vorgang erneut und schalten Sie die LED aus.

05. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 1

ERWEITERTES MENÜ 1

T. MOT | VERLANSAMUNG

Mit dieser Funktion können Sie die Verzögerung der Motoren sowohl beim Öffnen als auch beim Schließen aktivieren/deaktivieren.

Aktivieren Verlangsamung - LED ein / Deaktivieren Verlangsamung - LED aus:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1 (Seite 8B).
- 02 • Drücken Sie die Taste SEL so oft wie nötig, bis die LED T.MOT zu blinken beginnt.
- 03 • Drücken Sie zur Bestätigung SET.
- 04 • Die LED T.MOT leuchtet und der Vorgang ist abgeschlossen.
- 05 • Wenn Sie die Verlangsamung deaktivieren möchten, wiederholen Sie den Vorgang und schalten Sie die LED aus.

T. PAUSA | FUNKTIONSLOGIK DER LICHTSCHRANKEN

Die Steuerung ist werkseitig so konfiguriert, dass sie die Lichtschranken beim Öffnen ignoriert und die Bewegung der Motoren beim Schließen umkehrt. In dieser Funktion können Sie die Aktion der Lichtschranken ändern, beginnend zu stoppen, wenn sie beim Öffnen und Schließen aktiviert wird.

Lichtschranken stoppen den Betrieb während des Öffnens und Schließens - LED an / Lichtschranken bewirken eine Umkehrung nur während des Schließens - LED aus:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1.
- 02 • Drücken Sie die Taste SEL so oft wie nötig, bis die LED T.PAUSA zu blinken beginnt.
- 03 • Drücken Sie zur Bestätigung SET.
- 04 • Die LED T.PAUSA schaltet sich ein/aus und der Vorgang ist abgeschlossen.

06. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 2

ERWEITERTES MENÜ 2

Die Steuerung ist herstellereitig mit einem umfangreichen Menü 2 ausgestattet, das den Zugriff auf weitere Funktionen des Steuergeräts ermöglicht.

Um auf die Optionen des erweiterten Menüs 2 zuzugreifen, gehen Sie wie folgt vor:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1 (S. 8B).
- 02 • Halten Sie die Taste SET 5 Sekunden lang gedrückt und die LED T.R.AP und die LED T.R.CH blinken gleichzeitig.



Wenn Sie länger als 30 Sekunden im erweiterten Menü 2, ohne eine Option auszuwählen, kehren Sie zum Hauptmenü zurück.

ERWEITERTES MENÜ 2

LED	LED aus	LED an
• CODE (Funktion nicht verwendet)	LED aus lassen	LED aus lassen
• T. MOT	PGM Automatik=OFF	PGM Automatik=ON
• T. PAUSA	Automatisierung von 2 Motoren	Automatisierung von 1 Motor
• T. R. AP	ON/OFF blinkt gleichzeitig	
• T. R. CH	ON/OFF blinkt gleichzeitig	

CODE | FUNKTION NICHT VERWENDET

Diese Funktion ist nicht verwendbar, lassen Sie die LED also ausgeschaltet.

Wenn Sie die Funktion zufällig aktiviert haben, wiederholen Sie den Vorgang erneut und schalten Sie die LED aus.

06. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 2

ERWEITERTES MENÜ 2

T.MOT | AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG

Die Steuerung ermöglicht es, den Kurs automatisch zu programmieren, ohne dass Verlangsamung und Stoppbefehle gegeben werden müssen.

Für automatische Programmierung (LED an) / Deaktivieren der Programmierung (LED aus):

- 01 • Entriegeln Sie den Motor, bringen Sie den Rollladen in die Mitte des Laufs und verriegeln Sie den Motor erneut.
- 02 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1 (Seite 8B).
- 03 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 2 (Seite 9B).
- 04 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.MOT** zu blinken beginnt.
- 05 • Drücken Sie kontinuierlich **SET** (lassen Sie die Taste nicht los, bis Sie die folgenden Manöver abgeschlossen haben).
- 06 • Der Motor 2 schliesst bis zum Endkurs oder Anschlag und stoppt.
- 07 • Der Motor 1 schliesst bis zum Endkurs oder Anschlag und stoppt.
- 08 • Der Motor 1 öffnet bis zum Endkurs oder Anschlag und stoppt.
- 09 • Der Motor 2 öffnet bis zum Endkurs oder Anschlag und stoppt.
- 10 • Der Motor 2 schliesst bis zum Endkurs oder Anschlag und stoppt.
- 11 • Der Motor 1 schliesst bis zum Endkurs oder Anschlag und die automatische Programmierung ist abgeschlossen.
- 12 • Lassen Sie die Taste **SET** los.



- Wenn sich der Motor in die entgegengesetzte Richtung bewegt, schalten Sie die Stromversorgung aus und wechseln Sie die Motorkabel aus.
- Wenn Sie **SET** bis zum Ende der Programmierung immer gedrückt halten, wird die Steuerung eine vollständige Öffnung und Schließung durchführen.
- Die Steuerung fügt eine 15%ige Verlangsamung des erkannten Kurses in die automatische Programmierung ein.
- Anstelle der Taste **SET** kann auch ein (vorher in der Steuerung gespeicherter) Handsender verwendet werden.

T. PAUSA | AUTOMATISIERUNG 1/2 MOTOREN

Um die Installation zu erleichtern, verfügt die Steuerung über zwei Standardkonfigurationen für 1 oder 2 Motoren.

In der Standardkonfiguration verfügt die Steuerung über die typische Verwaltung eines 2 Motoren Automatismus. Wenn Sie die Standardverwaltung eines 1 motorigen Automatismus aktivieren müssen, gehen Sie wie folgt vor:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 2 (Seite 9B).
- 02 • Drücken Sie die Taste **SEL** so oft wie nötig, bis die **LED T.PAUSA** zu blinken beginnt.
- 03 • Drücken Sie einmal **SET**.
- 04 • Die **LED T.PAUSA** leuchtet dauerhaft und der Vorgang ist abgeschlossen.
- 05 • Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie die vorherige Konfiguration wiederherstellen und die LED ausschalten möchten.

07. PROGRAMMIERUNG ERWEITERTES MENÜ 3

ERWEITERTES MENÜ 3

Die Steuerung ist herstellereitig mit dem umfangreichen Menü 3 ausgestattet, das den Zugriff auf weitere Funktionen der Steuerung ermöglicht.

Wenn Sie die Geschwindigkeit der von der Steuereinheit ausgeführten Verzögerungsleistung ändern möchten, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 2 (Seite 9B).
- 02 • Halten Sie die Taste **SET** 5 Sekunden lang gedrückt und die **LED T.R.AP** und die **LED T.R.CH** blinken abwechselnd und dann gleichzeitig.
- 03 • Verwenden Sie die Tasten **SEL** und **SET**, um die gewünschte Option 30 Sekunden lang auszuwählen.



Wenn Sie sich länger als 30 Sekunden im erweiterten Menü 3 befinden, ohne eine Option auszuwählen, kehren Sie zum Hauptmenü zurück.

ERWEITERTES MENÜ 3

LEVEL	LED an
• 1 (Verlangsamung langsam)	CODE
• 2 (Verlangsamung mittel)	CODE - T.MOT
• 3 (Verlangsamung schnell)	CODE – T.MOT – T. PAUSA
• T. R. AP	ON/OFF blinken abwechselnd/gleichzeitig
• T. R. CH	ON/OFF blinken abwechselnd/gleichzeitig

PROGRAMMIERUNG DER VERLANGSAMUNG

Die Steuerung ermöglicht es Ihnen, die Verlangsamungsgeschwindigkeit der Motoren zu programmieren.

Es kann zwischen 3 Geschwindigkeitsstufen gewählt werden, jede Kombination leuchtender LEDs entspricht einer Stufe.

In der Werkseinstellung ist die gewählte Stufe, Stufe 1.

- 01 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 1 (Seite 8B).
- 02 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 2 (Seite 9B).
- 03 • Greifen Sie auf das erweiterte Menü 3 (Seite 10B).
- 04 • Drücken Sie die Taste **SEL**, um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe durch Aufleuchten der LEDs auszuwählen, während die anderen blinken.
- 05 • Drücken Sie zur Bestätigung **SET**.

08. FEHLERBEHEBUNG

HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER

ANWEISUNGEN FÜR SPEZIALISIERTE TECHNIKER

Anomalie	Verfahren	Verhalten	Verfahren II	Finden Sie die Ursache des Problems
• Motor läuft nicht	• Überprüfen Sie, ob die 230V Versorgung an dem Automatismus angeschlossen ist und ob die Sicherung korrekt funktioniert.	• Funktioniert immer noch nicht	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Entfernen Sie die Abdeckung des Mechanismus; Messen Sie den 20V Ausgang des Transformators, um den Ort des Fehlers zu ermitteln; <p>A) Es hat 20V:</p> <ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Steuerung den Motor versorgt, um festzustellen, ob der Fehler im Motor oder in der Steuerung liegt, indem Sie die Ausgang der Steuerung zu den Motoren messen. Tauschen Sie die beschädigte Komponente aus oder senden Sie sie zur Diagnose und Reparatur an den Kundendienst. <p>B) Es hat keine 20V:</p> <ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den 230V Eingang des Transformators. Wenn es 230V haben, liegt das Problem am Transformator. Wenn nicht, liegt das Problem bei der Sicherung, den elektrischen Kabeln oder dem elektrischen Strom selbst. Überprüfen Sie alle Systeme.
• Motor bewegt sich nicht, macht aber Geräusche	• Überprüfen Sie, ob mechanische Probleme mit der Abdeckung vorliegen.	• Klemmt des Tor?	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie alle Achsen und Bewegungssysteme, die mit dem Rollladen und der Automatisierung verbunden sind, um herauszufinden, wo das Problem liegt.
		• Bewegt sich des Tor leicht?	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Schalten Sie die Motoren von der Steuerung ab und testen Sie sie, indem Sie sie direkt an eine 24V Batterie anschließen, um festzustellen, ob sie defekt ist; Wenn die Motoren funktionieren, liegt das Problem bei der Steuerung. Entfernen Sie es und senden Sie es zur Diagnose an den technischen Dienst. Wenn die Motoren nicht funktionieren, bauen Sie sie aus und senden Sie sie zur Diagnose an den technischen Dienst.
• • Motor öffnet, schließt aber nicht	<ol style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob sich vor den Lichtschranken ein Hindernis befindet; Überprüfen Sie, ob die Lichtschranken funktionieren. Führen Sie Ihre Hand vor und prüfen Sie, ob das Relais Geräusche macht. Überprüfen Sie, ob eines der Steuergeräte (Schlüsselwahlschalter, Taster, Videosprechanlage usw.) des Tores fest sitzt und ein Dauersignal sendet; 	• Der Tor hat sich geöffnet, aber nicht geschlossen.	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die LEDs leuchten, um das Vorhandensein von Strom zu bestätigen; Prüfen Sie, ob die Lichtschranken am Ausgang der Steuerung mit Strom versorgt werden; Eversuchen Sie zu schließen <p>A) Geschlossen:</p> <ol style="list-style-type: none"> Das Problem liegt in einem dieser beiden Systeme. Stellen Sie einen SHUNT zwischen DS und COM her und senden Sie die Lichtschranken an den technischen Dienst. <p>B) Nicht geschlossen:</p> <ol style="list-style-type: none"> Das Problem liegt im Motor oder in der Steuerung. Geben Sie den Befehl zum Schliessen, während Sie die Ausgangsleistung der Steuerung zum Motor messen. Wenn 24V anliegen, funktioniert die Steuerung und das Problem liegt am Motor. Wenn kein Strom vorhanden ist, liegt das Problem bei der Steuerung.
• Motor fährt nicht voll aus	• Lösen Sie den Motor und bewegen das Tor manuell, um das Tor auf mechanische Probleme zu überprüfen.	• Sind Probleme aufgetreten?	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie alle Achsen und Bewegungssysteme, die mit dem Rollladen und der Automatisierung verbunden sind, um herauszufinden, wo das Problem liegt.
		• Bewegt sich das Tor leicht?	• Wenden Sie sich an einen qualifizierten MOTORLINE Techniker.	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Tests am Tor gut durchgeführt wurden; Ändern Sie die Kraft am Kraftpotentiometer und/oder Empfindlichkeitspotentiometer, bis der Motor den Rollladen bewegt, ohne die Richtung umzukehren; Diese Einstellung muss so vorgenommen werden, dass der Rollladen beim Auftreffen auf ein Hindernis reversiert; Wenn das Problem auch bei maximaler Leistung weiterhin besteht, testen Sie den Motor, der direkt an eine 24V Batterie angeschlossen ist, um festzustellen, ob er die Leistung zum vollständigen Öffnen/Schließen des Tor hat; Ändern Sie die Kraft am Kraftpotentiometer und/oder Empfindlichkeitspotentiometer, bis das Tor die Richtung umkehrt;